

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 47
Correspondențele sînt a se adresa la:
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 43.
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori
15 cr. rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru
fie-care publicare.

Înjurături unguresci fără de sfârșit.

Este greu a fi om în statul Ungariei, unde un număr de „patrioți” au luat în arândă „fericirea” popoarelor mai întăiu din Ungaria, apoi din monarhia austro-ungară și pe urmă din toată lumea.

Este greu a fi om față cu îngâmfarea acelor ce se cred chemați a „ferici” lumea întreagă, după o receptă opusă minței sănătoase omenești și mai rău de cât cea, după care autocrații și chivernisesc supușii.

Toate popoarele din Ungaria așteptau libertatea și egalitatea. Și acum se trezesc cu substituirea supremației în locul libertății și cu maghiarizarea în locul egalității. Și ca să fie lucrul cu vîrf, coroana așezată deasupra celor două colonne „politice” (supremația și maghiarizarea) sînt injurăturile cuotidiane în presa oficioasă și neoficioasă ungurescă.

De cincisprezece ani urmăm cursul riurilor de negreală în presa ungurescă și încă n'am dat preste vre-o enunțaiune din partea arendașilor politici, din care să se vadă bunăvoință către majoritatea compatrioților, adevăraților purtători de sarcinele și tot odată adevăraților lipsiți de binefacerea statului.

Din contră ori ce mișcare, ori ce nisuință legală și patriotică în sensul libertății întemeiate pe egalitate este timbrată de presa ungurescă de vătămarea integrității statului și de câte toate le produce fantasia lor prea înferbântată.

Nu s'a ustat bine corneala de pe diarele unguresci, cari se desfătau în injurături asupra noastră pentru protestele legale în contra unui proiect de lege, prin care ne temeam, că ni se periclită instrucțiunea secundară, și a și sosit a doua edițiune. Noi am tăcut și am răbdat, ca cetățeni ai statului egali pe hârtie înaintea legeri și când ne am apărât ne am apert cu cuviință, cu toate că noi am fost provocați și încă într'o formă, încât între alte impregiurări procurorul de stat pută se intenteze proces contra întregii prese unguresci pentru calomniare. Ca recompensă pentru purtarea noastră și cuviincioasă și legală s'a intentat proces criminal contra conducătorilor meetingurilor populare, garantate prin legile patriei.

Seria de injurături însă nu mai înceată. Pentru toastul lui Grădișteanu earăși se descarcă asupra noastră și încă cu inverșunare și mai mare. Vine

la ordinea țilei afacerea Brialmont, și ear noi sîntem cei impricinați.

Nu este fără interes a erua, cari sînt cauzele, pentru cari nu încap de noi unguirii, sau mai corect vorbind *diariștii așa numiți unguiri*.

În fie-care om, fie el în ori și ce stare socială va fi, se ridică din când în când vocea conștiinței, vocea lui Dumnezeu. Și unguirii, oameni fiind și ei, încă sînt supuși acestui proces psihologic.

Sîntem neîndreptățiți pe toate terenurile vieții noastre publice. Neîndreptățile ne vin dela cei cu puterea în mână, cari stau sub presiunea celor ce manuează condeele pe hârtia, care are să pregătească opiniunea publică, îndopându-o cu șovinism dela unguiri, căci în mână lor este puterea.

Omul pécătos trăește tot cu frica în spate. În unele momente se vede că și revoacă în memorie toate neîndreptățile, câte ni le fac, și se turbură în sufletul lor. În loc de a se căi, merg tot mai departe în împetrirea lor.

Temându-se de respalță, vreau să ne desbrace de conștiința noastră națională. Terorismul în această privință a devenit proverbial. De aici toate machinațiunile lor contra noastră.

O nouă dovadă ne dă în privința aceasta obiectul cel nou din diarele unguresci. Furia lor e mai mare ca totdeauna.

Și pentru ce oare? Ce a putut sdruncina temeliile inimilor „patrioților” în așa măsură, că toate diarele lor, desbrăcându-se de toată bunăcuviința chiar, apelează la forță?

Diarul românesc din Timișoara în unul din numărul săi și-a adus aminte de anul 1784. Preste un an se vor împlini o sută de ani, de când se scria 1784.

Anul 1784 este „Memento” pentru noi Români de aici. În anul 1784 s'au deșteptat în Români simțul de libertate. În anul 1784 am făcut prima încercare de a scutura lanțurile sclăviei. În anul 1784 am cântat în inimile noastre, ceea ce după 64 de ani a cântat cu vorbe nemuritoriul nostru poet:

„Murim mai bine'n luptă
Cu glorie deplină,
Decât să fim sclavi earăși
În vechiul nostr' pămînt.”

În anul 1784 au suferit eroii naționali crâncenul martiriu. Anul 1784, a produs primii martiri, pre cari i-a eternizat istoria. Da, pe cari i-a eternizat istoria, căci mii de mii de martiri am avut noi începînd dela anul 1437, trecînd preste 1514, preste 1784 până la anul mîntuirii.

— Da, da! replică Cristian; dacă este omul isteț, precum îl descrie istoria dtale, el n'a voit să comită un omor fără folos. El s'a mulțămît a ucide pe beata femeia cu frica sau cu mahnirea. Dară mai este o versiune, domnule Goefle, versiunea mea!...

— S'a aud!
Poate că ea n'a murit.
— Nu este cu puțință!... Și totuși... nu se scie unde s'a depus cadavrul.

A! veți!
— Preotul n'a voit să o înmormînteze în cimiteriul parochiei. Aici nu este cimiter catolic, și mi se pare, că va fi îngropat noaptea în grădina lui Stenson... sau alt undeva.

— Cum! Stenson nu și-a spus?
— Stenson nu sufere întrebări de felul acesta. Amintirea baronesei îi este totodată scumpă și teribilă. El o a iubit sincer și o a servit cu zel; dară ori care ar fi fost credința religioasă a acestei doamne, el nu se lămuresce în privința aceasta, și dacă îi vorbești de așa ceva, îl inspăimîntezi și totodată îl mahnesci adînc.

— Prea bine; dară ce țice el de baron?
— Nimic.
— Poate că țice prin aceasta mult...
— Se poate în adevăr; dară tăcerea aceasta nu constituie o acușă de omor.
— Apoi se nu mai vorbim, de aceasta, dacă ești convins, domnule Goefle. Ce ne pasă nouă de

toate aceste. Ce a trecut, a trecut. Totuși, dta ai țis, că aparițiunea nălucei de ađi noapte a escat în dta bănuiei particulare...

— Ce vrei! Spiritul nepotrivit de investigațiune, este o boală a profesiunei mele, de care m'am ferit tot-dea-una cât am putut. Noi avem destul de lucru, dacă cercăm a găsi adevărul în cauzele încurcate ce ni sau încredințat și n'avem nevoie a ne sparge capul pentru a străbate în acele, care nu ne privesc. Crierii mei lucrează evident fără voia mea, din cauză, că sînt de vr'o câteva țile neocupat și pentru că am scormonit în întunecimile trecutului și a uitatei figuri a acestei baroneze Hilda...

— Cu atăta mai mult, țise Cristian, ce ai văđut dta, poate, că n'a fost un vis, ci simplu vre-o persoană reală, a cărei costum seamănă cu acela din acest vechiu portret.

— Bucuros ași crede; dară oamenii, cari trec prin ziduri nu sînt alții, decât locuitorii grețoși ai țerei ideilor negre.

— Stăi, domnule Goefle, dta nu mi-ai spus încătr'o a dispărut fantomul, care nu l'ai văđut întrînd.

— Spre a ți-o spune ar trebui să o sciu. Mi s'a părut, că tot dintr'o parte a venit și a dispărut.
— Pe scară?
— Mai curînd ceva mai jos.
— Dar așa prin ușa secretă?
— Este aci o ușă secretă?

FOIȚA.

Cristian Waldo

sau

CAILE NOROCULUI.

Roman de George Sand.
(Tradus din franțozesce de E. B.)
(Urmare).

VIII.

Cristian ascultase cu atențiune discursul avocatului.

— Sînt multe lucruri încă nelămurite, țise el după câteva momente de cugetare. Eu deplîng pe sêrmana baroneșă Hilda, și din toate persoanele acesteie drame, ea mă interesează mai mult. Cine scie dacă, precum pretind unii, ea n'a murit de foame în odaia aceasta groaznică?

— O! asta nu se poate! exclamă dl. Goefle. Am audît asta de atăta ori, încât mi-am chinuie spiritul, ca să lămuresc punctul acesta; dară Stenson, care de bună samă nu o ar fi îngăduit, mi-a dat parola sa de onoare, că el n'a încetat de a servi și de a îngrijii pe baroneșă și că el a asistat la ultimele sale momente. Ea a murit de oftică, în adevăr; însă stomacul ei a refuzat nutrimentul și baronul n'a cruțat nimic spre a mulțămi toate dorințele ei.

